

**KÚPNA ZMLUVA Č. 103/2023/TVK**

uzatvorená medzi

**Obec Bzince pod Javorinou**  
ako Predávajúcim

a

**Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.**  
ako Kupujúcim

## Zmluvné strany

### Predávajúci:

názov: **Obec Bzince pod Javorinou**  
 sídlo: Dr. Rudolfa Macúcha 348/1, 916 11 Bzince pod Javorinou  
 IČO: 00 311 456  
 registrácia: Štatistický úrad Slovenskej republiky, reg. č. 8890/2022  
 štatutárny orgán: Ing. Dušan Málík, starosta  
 Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
 Číslo účtu IBAN: SK27 5600 0000 0058 0746 4001

(ďalej ako „Predávajúci“)

a

### Kupujúci:

obchodné meno: **Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.**  
 sídlo: Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín  
 IČO: 36 302 724  
 registrácia: Obchodný register Okresného súdu Trenčín,  
 oddiel: Sa, vložka č. 10100/R  
 štatutárny orgán: Mgr. Richard Rybníček, predseda predstavenstva  
 MVDr. Stanislav Svatik, podpredseda predstavenstva  
 Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
 Číslo účtu IBAN: SK69 7500 0000 0000 2581 7973

(ďalej ako „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci spolu ďalej ako „Zmluvné strany a jednotlivo ako „Zmluvná strana“)

## Úvodné ustanovenia

- (A) Predávajúci je ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy výlučným vlastníkom Vodohospodárskeho majetku.
- (B) Kupujúci prejavil záujem o kúpu Vodohospodárskeho majetku.
- (C) Predávajúci má záujem predat' Vodohospodársky majetok a Kupujúci má záujem kúpiť Vodohospodársky majetok za Kúpnu cenu, a to podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Vzhľadom na vyššie uvedené sa Zmluvné strany dohodli takto:

### I. Definície a výklad

#### 1.1 Definície

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom majú nižšie uvedený význam:

„Deň odovzdania“ má význam uvedený v bode 9.1.

„Deň podpisu“ znamená deň, kedy posledná zo Zmluvných strán podpísala túto Zmluvu.

„**Deň zápisu**“ znamená deň, kedy je vlastnícke právo k nehnuteľnostiam zapisovaným do katastra nehnuteľností, zapísané v prospech Kupujúceho do Katastra nehnuteľností.

„**Deň účinnosti**“ má význam uvedený v bode 12.11.

„**Kataster nehnuteľností**“ znamená register vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam vedený príslušným Katastrálnym úradom.

„**Katastrálny úrad**“ znamená príslušný Okresný úrad, Katastrálny odbor.

„**Kúpna cena**“ má význam uvedený v bode 3.1.

„**Listy vlastníctva**“ znamená listy vlastníctva špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

„**Návrh na vklad**“ má význam uvedený v bode 8.2(a).

„**Vodohospodársky majetok**“ znamená majetok špecifikovaný v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

„**Nehuteľnosti**“ znamená pozemky, stavby, spoluvlastnícke podiely k pozemkom alebo stavbám, špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy, spolu s Príslušenstvom.

„**Odovzdávací a preberací protokol**“ má význam uvedený v bode 9.2.

„**Odovzdávacía dokumentácia**“ má význam uvedený v bode 9.4.

„**Povolené ťarchy**“ znamenajú ťarchy špecifikované v Prílohe č. 3 k tejto zmluve.

„**Pozemky**“ znamená pozemky špecifikované v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy, a „**Pozemok**“ znamená ktorýkoľvek z nich.

„**Pracovný deň**“ znamená akýkoľvek deň (okrem soboty, nedele alebo štátneho sviatku), počas ktorého sú banky v Slovenskej republike otvorené na všeobecné obchodné činnosti.

„**Príslušenstvo**“ znamená akékoľvek príslušenstvo Vodohospodárskeho majetku, najmä podzemné a nadzemné objekty, inžinierske siete, stavby a prípojky, spevnené plochy, oplotenie, osvetlenie, deliace múry, trávnaté porasty, sadové úpravy.

„**Príslušný právny predpis**“ má význam uvedený v bode 1.2 (a).

„**Ťarcha**“ znamená akékoľvek vecné bremeno, zaťaženie, záložné právo, zádržné právo, hypotekárne záložné právo, zabezpečenie, právo na nadobudnutie, predkupné právo, opciu, obmedzenie, prenájom alebo akúkoľvek inú ťarchu, alebo akúkoľvek dohodu alebo dojednanie týkajúce sa zriadenia ktoréhokoľvek z vyššie uvedených tiarch, s výnimkou Povolených tiarch alebo tiarch zriadených v prospech Kupujúceho na základe tejto Zmluvy.

„**Ubezpečenia Kupujúceho**“ má význam uvedený v bode 6.1.

„**Ubezpečenia Predávajúceho**“ má význam uvedený v bode 5.1.

„**Účet Predávajúceho**“ znamená účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

„**Zápis**“ znamená zápis vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho do Katastra nehnuteľností pri Nehuteľnostiach zapisovaných do katastra nehnuteľností.

„**Zmluva**“ znamená túto Kúpnu zmluvu.

„**Zmluvná strana**“ znamená Predávajúceho a Kupujúceho.

„**Znalecký posudok**“ znamená znalecké posudky špecifikované v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy.

## 1.2 Výklad

(a) odkazy na akýkoľvek predpis, zákonné ustanovenie, právne predpisy Európskej únie alebo iné právne predpisy (ďalej len „*Príslušný právny predpis*“) zahrňujú odkaz na daný Príslušný právny predpis v jeho zmenenom alebo novelizovanom znení, ktorý je účinný v Deň podpisu, a zahŕňa akékoľvek právne predpisy nižšej právnej sily prijaté na základe tohto Príslušného právneho predpisu účinného v Deň podpisu;

(b) ak nie je uvedené inak, článok, bod alebo príloha je odkazom na článok, bod alebo prílohu tejto Zmluvy;

(c) dokument znamená dokument v jeho upravenom, obnovenom, doplnenom alebo nahradenom znení;

(d) slová, ktoré sú v jednotnom čísle, zahŕňajú aj množné číslo (a naopak) a slová, ktoré sú v jednom rode, zahŕňajú aj ostatné rody;

(e) prílohy tejto Zmluvy tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi touto Zmluvou a jej prílohami má znenie Zmluvy prednosť;

(f) „osoba“ zahŕňa akúkoľvek fyzickú osobu, obchodnú spoločnosť, alebo inú právnickú osobu (so samostatnou právnou subjektivitou alebo bez nej).

## II. Predmet Zmluvy

2.1 Za podmienok uvedených v tejto Zmluve **Predávajúci predáva Vodohospodársky majetok (špecifikovaný v Prílohe č. 1) do výlučného vlastníctva Kupujúceho a Kupujúci kupuje Vodohospodársky majetok od Predávajúceho za Kúpnu cenu.** Pre vylúčenie pochybností, Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje každú časť Vodohospodárskeho majetku samostatne a nezávisle od ostatných častí Vodohospodárskeho majetku, a to za časť Kúpnej ceny, ktorá zodpovedá príslušnej časti Vodohospodárskeho majetku podľa Prílohy č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

2.2 Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu Kúpnu cenu za Vodohospodársky majetok v súlade s článkom III. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že Kúpna cena je konečná.

2.3 Predávajúci a Kupujúci (aj samostatne) spolu s touto Zmluvou podpíšu Návrh na vklad, ak sú súčasťou Vodohospodárskeho majetku aj nehnuteľnosti, ktoré sa zapisujú do katastra nehnuteľností.

## III. Kúpna cena

3.1 Celková Kúpna cena za všetok Vodohospodársky majetok je stanovená vo výške **629 652,14 EUR** (slovom: šesťstodvadsaťdeväťtisícšesťstopäťdesiatdva eur 14/100 centov). Kúpna cena je súčtom kúpnych cien za jednotlivé časti Vodohospodárskeho majetku v zmysle Prílohy č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

3.2 Kúpna cena bola stanovená na základe Znaleckého posudku.

3.3 Kupujúci sa zaväzuje uhradiť Kúpnu cenu v lehote 30 dní odo Dňa účinnosti tejto Zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje pri úhrade Kúpnej ceny ako variabilný symbol uviesť číslo tejto Zmluvy.

3.4 Kupujúci je oprávnený uhradiť Kúpnu cenu i vo forme čiastočných plnení.

## IV. Osobitné ustanovenia

4.1 Pri uzatvorení tejto Zmluvy vykonajú Zmluvné strany súčasne nasledovné úkony:

(a) Predávajúci a Kupujúci podpíšu Návrh na vklad, ak sú súčasťou Vodohospodárskeho majetku i nehnuteľnosti zapisujúce sa do katastra nehnuteľností. Ktorákoľvek Zmluvná strana v súlade s bodom 8.2 podá Návrh na vklad, ak bol dodržaný postup zverejňovania tejto Zmluvy podľa bodu 12.12;

(b) okrem vyššie uvedeného Zmluvné strany súhlasia s tým, že vykonajú a dodajú všetky dokumenty a/ alebo iné písomnosti a podniknú všetky kroky, ktoré by mohli byť potrebné alebo žiaduce na rýchle dokončenie alebo vykonanie transakcií predpokladaných touto Zmluvou, ktoré môžu byť rozumne požadované ktoroukoľvek Zmluvnou stranou.

## V. Ubezpečenia Predávajúceho

5.1 Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť a vyhlasuje a ubezpečuje Kupujúceho, že nasledujúce vyhlásenia a ubezpečenia (ďalej len „*Ubezpečenia Predávajúceho*“) sú pravdivé, správne a presné v deň podpisu tejto Zmluvy:

- (a) Predávajúci je platne existujúcim subjektom práva Slovenskej republiky;
- (b) Predávajúci je v plnom rozsahu oprávnený uzatvoriť a plniť túto Zmluvu a podpísať akékoľvek iné dokumenty, ktoré má podpísať podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a plniť svoje záväzky podľa tejto Zmluvy;
- (c) podľa najlepšieho vedomia Predávajúceho uzavretie a plnenie tejto Zmluvy a akýchkoľvek ďalších dokumentov predpokladaných v tejto Zmluve nebude na ujmu žiadneho veriteľa Predávajúceho a ani nebude znamenať nemožnosť uspokojiť akúkoľvek pohľadávku veriteľa Predávajúceho alebo jej časť;
- (d) Predávajúci získal všetky schválenia a súhlasy potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy zo strany Predávajúceho a tieto sú plne platné a účinné; Prevod vlastníckeho práva k Vodohospodárskemu majetku na Kupujúceho bol schválený Obecným (Mestským) zastupiteľstvom Predávajúceho a uznesenie o jeho schválení tvorí Prílohu č. 6 k tejto Zmluve.
- (e) Predávajúceho nehrozí žiadna nútená správa alebo podobné insolvenčné konanie, žiadne takéto konanie ani neprebíha a ani nebolo voči nemu začaté a podľa najlepšieho vedomia Predávajúceho neexistujú ani žiadne dôvody na začatie akéhokoľvek takéhoto konania. Predávajúci sa nenachádza v takej finančnej situácii, ktorá by spôsobila jeho neschopnosť plniť všetky záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy;
- (f) vo vzťahu k celému majetku Predávajúceho alebo k akejkoľvek jeho časti nebol vymenovaný žiadny likvidátor, správca alebo osoba s podobnou funkciou;
- (g) osoba podpisujúca túto Zmluvu v mene Predávajúceho je riadne oprávnená konať v jeho mene a je oprávnená ho právne zaväzovať v súvislosti s akýmikoľvek právami a povinnosťami vyplývajúcimi z tejto Zmluvy;
- (h) na Vodohospodárskom majetku neviaznu žiadne Ťarchy, neexistujú žiadne žaloby a neprebíhajú ani žiadne súdne spory ani konania, ktoré by sa týkali Predávajúceho, a podľa vedomia Predávajúceho žiadne takéto žaloby, súdne spory a konania ani nehrozia pred žiadnym štátnym orgánom, rozhodcovským súdom alebo podobným orgánom, ktoré by mohli zabrániť, podstatne oneskoriť alebo inak podstatne zasiahnuť do transakcií predpokladaných touto Zmluvou;
- (i) táto Zmluva zakladá zákonné, platné, záväzné a vymáhateľné povinnosti Predávajúceho v súlade s jej podmienkami;
- (j) uzatvorenie tejto Zmluvy, dokončenie alebo plnenie ktoréhokoľvek zo záväzkov a/alebo transakcií predpokladaných touto Zmluvou Predávajúcim nebude odporovať, nebude v rozpore a ani nespôsobí porušenie akéhokoľvek ustanovenia interných predpisov Predávajúceho alebo akéhokoľvek Príslušného právneho predpisu.

5.2 Každé z Ubezpečení Predávajúceho uvedené v tejto Zmluve je oddeliteľné a samostatné a nie je obmedzené odkazom na akékoľvek iné vyhlásenie alebo ubezpečenie.

## VI. Ubezpečenia Kupujúceho

6.1 Kupujúci sa zaväzuje zabezpečiť a vyhlasuje a ubezpečuje Predávajúceho, že nasledujúce vyhlásenia a ubezpečenia (ďalej len „*Ubezpečenia Kupujúceho*“) sú pravdivé, správne a presné v deň uzatvorenia tejto Zmluvy:

- (a) Kupujúci je spoločnosťou riadne založenou a platne existujúcou podľa práva Slovenskej republiky zapísanou v Obchodnom registri;

- (b) Kupujúci je v plnom rozsahu oprávnený uzatvoriť a plniť túto Zmluvu a podpísať akékoľvek iné dokumenty, ktoré má podpísať podľa tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a plniť svoje záväzky podľa tejto Zmluvy;
- (c) podľa najlepšieho vedomia Kupujúceho uzavretie a plnenie tejto Zmluvy a akýchkoľvek ďalších dokumentov predpokladaných v tejto Zmluve nebude na ujmu žiadneho veriteľa Kupujúceho a ani nebude znamenať nemožnosť uspokojiť akúkoľvek pohľadávku veriteľa Kupujúceho alebo jej časť;
- (d) Kupujúci získal všetky korporátne schválenia a súhlasy potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy zo strany Kupujúceho a tieto sú plne platné a účinné;
- (e) Kupujúcemu nehrozí žiadne konkurzné, reštrukturalizačné alebo podobné insolvenčné konanie, žiadne takéto konanie neprebíha a ani nebolo voči nemu začaté a podľa najlepšieho vedomia Kupujúceho neexistujú ani žiadne dôvody na začatie akéhokoľvek takéhoto konania. Kupujúci sa nenachádza v takej finančnej situácii, ktorá by spôsobila jeho neschopnosť plniť všetky záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy;
- (f) Vo vzťahu k celému majetku Kupujúceho alebo k akejkoľvek jeho časti nebol vymenovaný žiadny likvidátor, správca alebo osoba s podobnou funkciou;
- (g) Osoby podpisujúce túto Zmluvu v mene Kupujúceho sú riadne oprávnené konať v jeho mene a sú oprávnené ho právne zaväzovať v súvislosti s akýmikoľvek právami a povinnosťami vyplývajúcimi z tejto Zmluvy;
- (h) Neexistujú žiadne žaloby a neprebíhajú ani žiadne súdne spory ani konania, ktoré by sa týkali Kupujúceho alebo jeho podniku, a podľa vedomia Kupujúceho žiadne takéto žaloby, súdne spory a konania ani nehrozia, pred žiadnym štátnym orgánom, rozhodcovským súdom alebo podobným orgánom, ktoré by mohli zabrániť, podstatne oneskoriť alebo inak podstatne zasiahnuť do transakcií predpokladaných touto Zmluvou;
- (i) Táto Zmluva zakladá zákonné, platné, záväzné a vymáhateľné povinnosti Kupujúceho v súlade s jej podmienkami;
- (j) Uzatvorenie tejto Zmluvy, dokončenie alebo plnenie ktoréhokoľvek zo záväzkov a/alebo transakcií predpokladaných touto Zmluvou Kupujúcim nebude odporovať, nebude v rozpore a ani nespôsobí porušenie akéhokoľvek ustanovenia zakladateľských dokumentov Kupujúceho alebo akéhokoľvek právneho predpisu;
- (k) Kupujúci má k dispozícii dostatočné finančné prostriedky na úhradu Kúpnej ceny podľa podmienok tejto Zmluvy;
- (l) Kupujúci sa dôkladne oboznámil s technickým a právnym stavom Vodohospodárskeho majetku a dôkladne pozná technický a právny stav Vodohospodárskeho majetku
- (m) V súlade so znením § 9a ods. 12 zákona c. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov Kupujúci vyhlasuje, že je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v platnom znení. Výpis z registra partnerov verejného sektora tvorí prílohu č. 7 tejto Kúpnej zmluvy.

6.2 Každé z Ubezpečení Kupujúceho uvedené v tejto Zmluve je oddeliteľné a samostatné a nie je obmedzené odkazom na akékoľvek iné vyhlásenie alebo ubezpečenie.

## VII. Záväzky

### Záväzky Predávajúceho

7.1 Odo Dňa podpisu sa Predávajúci zaväzuje, že:

- (a) nescudzí Vodohospodársky majetok alebo akúkoľvek jeho časť okrem predaja podľa tejto Zmluvy;
- (b) na Vodohospodárskom majetku alebo akejkoľvek jeho časti nezriadi žiadnu Ťarchu;
- (c) bezodkladne oznámi Kupujúcemu akúkoľvek podstatnú záležitosť majúcu vplyv na Vodohospodársky majetok alebo akúkoľvek ich časť;

(d) poskytne Kupujúcemu všetku potrebnú súčinnosť za účelom vykonania vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, ktoré sa zapisujú do katastra nehnuteľností, ak sú súčasťou Vodohospodárskeho majetku nehnuteľností, ktoré sa zapisujú do katastra nehnuteľností;

(e) bude Kupujúceho bezodkladne informovať, ak sa dozvie o akejkoľvek skutočnosti, v dôsledku ktorej by sa ktorékoľvek z Ubezpečení Predávajúceho stalo nepravdivým alebo nesprávnym.

### **Závazky Kupujúceho**

7.2 Odo Dňa podpisu sa Kupujúci zaväzuje, že:

(a) poskytne Predávajúcemu všetku potrebnú súčinnosť za účelom vykonania vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, predpokladanému v tejto Zmluve;

(b) bude Predávajúceho bezodkladne informovať, ak sa dozvie o akejkoľvek skutočnosti, v dôsledku ktorej by sa ktorékoľvek z Ubezpečení Kupujúceho stalo nepravdivým alebo nesprávnym.

## **VIII.**

### **Nadobudnutie vlastníckeho práva**

8.1 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k Vodohospodárskemu majetku Dňom účinnosti. V prípade ak sú súčasťou Vodohospodárskeho majetku i nehnuteľností, ktoré sa zapisujú do katastra nehnuteľností, vlastnícke právo k týmto nehnuteľnostiam nadobúda Kupujúci Dňom zápisu.

#### **8.2. Návrh na vklad**

(a) Návrh na vklad podá ktorákoľvek Zmluvná strana v lehote do 30 dní odo Dňa účinnosti tejto zmluvy;

(b) Všetky náklady spojené s vkladom vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech Kupujúceho znáša Kupujúci. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že požiadajú Katastrálny úrad o vykonanie predmetného Zápisu;

(c) V prípade, že Katastrálny úrad preruší katastrálne konanie o Návrhu na vklad alebo zamietne Návrh na vklad, Zmluvné strany vynaložia maximálne úsilie a budú si poskytovať potrebnú súčinnosť tak, aby odstránili nedostatky Návrhu na vklad alebo tejto Zmluvy alebo opätovne podali Návrh na vklad, a to až do riadneho zápisu vlastníckeho práva Kupujúceho k nehnuteľnostiam do Katastra nehnuteľností (Zmluvné strany všetky tieto úkony vykonajú v súlade s bodom 10.1).

## **IX.**

### **Odobzdenie Vodohospodárskeho majetku, prechod nebezpečenstva a odovzdanie dokumentov**

#### **9.1 Odovzdanie a prevzatie Vodohospodárskeho majetku**

Predávajúci a Kupujúci sa dohodli, že Vodohospodársky majetok bude Kupujúcemu odovzdaný do 5 (slovom: piatich) Pracovných dní odo dňa účinnosti Zmluvy (ďalej len „Deň odovzdania“).

#### **9.2 Odovzdávací a preberací protokol**

(i) Zmluvné strany sa dohodli, že v deň odovzdania a prevzatia Vodohospodárskeho majetku spíšu Odovzdávací a preberací protokol;

(ii) Odovzdávací a preberací protokol bude obsahovať okrem uvedenia dátumu a miesta jeho spísania označenie Vodohospodárskeho majetku, prípadne iné skutočnosti, ktorých vyznačenie bude požadovať niektorá zo Zmluvných strán; Odovzdávací a preberací protokol

bude vyhotovený v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, z ktorých každá Zmluvná strana dostane po jednom rovnopise;

(iii) Po podpise Odovzdávacieho a preberacieho protokolu oboma Zmluvnými stranami sa Zmluvné strany zaväzujú v lehote do 10 (slovom: desiatich) Pracovných dní nahlásiť zmenu vlastníckeho práva u prípadných poskytovateľov služieb spojených s užívaním Vodohospodárskeho majetku;

(iv) Kupujúci sa zaväzuje uhrádzať náklady za služby spojené s užívaním Vodohospodárskeho majetku a náklady na dodávku médií podľa bodu 9.2 (ii) odo Dňa odovzdania. V prípade, ak by akékoľvek náklady za poskytovanie služieb spojených s užívaním Vodohospodárskeho majetku a/ alebo za dodávku médií podľa bodu 9.2 (ii) boli aj po Dni odovzdania účtované Predávajúcemu, Kupujúci sa zaväzuje nahradiť mu ich v plnej výške.

(v) Ak k protokolárnemu odovzdaniu nedôjde ani do 10 (slovom: desiatich) Pracovných dní odo Dňa účinnosti tejto Zmluvy, považuje sa Vodohospodársky majetok za odovzdaný uplynutím 10 (slovom : desať) Pracovných dní odo Dňa účinnosti tejto Zmluvy.

### 9.3 Prechod nebezpečenstva

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne uvedené inak, nebezpečenstvo náhodnej skazy a náhodného zhoršenia Vodohospodárskeho majetku prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho v Deň odovzdania.

### 9.4 Odovzdanie dokumentov

V Deň odovzdania je Predávajúci povinný odovzdať Kupujúcemu originály alebo kópie všetkých dokumentov vzťahujúcich sa na Vodohospodársky majetok, uvedené v Prílohe č. 4, ktoré má Predávajúci ako starostlivý vlastník k dispozícii ku Dňu odovzdania (ďalej len „*Odovzdávacia dokumentácia*“).

## X. Neplatnosť Zmluvy

10.1 V prípade, že:

(a) táto Zmluva bude vyhlásená za neplatnú, nedostatočnú alebo nevhodnú pre prevod vlastníckeho práva alebo

(b) napriek opätovnému podaniu Návrhu na vklad podľa bodu 8.2 (c) Katastrálny úrad definitívne zamietne zápis vlastníckeho práva Kupujúceho k akejkoľvek nehnuteľnosti tvoriacej Vodohospodársky majetok (t. j. aj po podaní odvolania alebo žaloby),

každá Zmluvná strana sa zaväzuje, že bude v dobrej viere spolupracovať s druhou Zmluvnou stranou a uzatvorí novú kúpnu zmluvu (alebo dodatok k tejto Zmluve), ktorá sa bude vo všetkých podstatných ohľadoch zhodovať so znením neplatnej, nedostatočnej alebo nezapísateľnej Zmluvy, avšak s tým, že z nej budú odstránené akékoľvek nedostatky, ktoré viedli k jej neplatnosti, nevhodnosti alebo k tomu, že Katastrálny úrad odmietol vykonať Zápis. Každá Zmluvná strana bude povinná uzatvoriť novú kúpnu zmluvu (alebo dodatok k tejto Zmluve) do 10 (slovom: desiatich) Pracovných dní od doručenia písomného oznámenia druhej Zmluvnej strany. V prípade, ak sa pre uzatvorenie novej kúpnej zmluvy (alebo dodatku k tejto Zmluve) podľa predchádzajúcej vety vyžaduje schválenie ich uzatvorenia obecným (mestským) zastupiteľstvom je Zmluvná strana oprávnená doručiť písomné oznámenie podľa predchádzajúcej vety najskôr v deň nasledujúci po podpísaní uznesenia obecného (mestského) zastupiteľstva starostom (primátorom) v súlade so znením § 12 ods. 10 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.



## XI. Ukončenie Zmluvy

11.1 Zmluvné strany sú oprávnené ukončiť túto Zmluvu len z dôvodov uvedených v tejto Zmluve alebo v Príslušnom právnom predpise.

11.2 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy s účinnosťou od momentu doručenia písomného odstúpenia Predávajúcemu:

(a) v prípade, že vlastnícke právo k Vodohospodárskemu majetku alebo akejkoľvek jeho časti nenadobudne Kupujúci do 6 (slovom: šiestich) kalendárnych mesiacov odo Dňa podpisu;

(b) Predávajúci ako akcionár Kupujúceho neupísal pri zvýšení základného imania Kupujúceho na základe rozhodnutia mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 30.10.2023 nasledovné akcie

- **4 ks akcií v menovitej hodnote jednej akcie 34 Eur za emisný kurz 272 Eur za jednu akciu,**

- **1 ks akcie v menovitej hodnote jednej akcie 340 Eur je emisný kurz 2 720 Eur za jednu akciu,**

- **23 ks akcií v menovitej hodnote jednej akcie 3 400 Eur je emisný kurz 27 200 Eur za jednu akciu,**

a/alebo nesplatil emisný kurz akcií v lehote určenej v uznesení mimoriadneho valného zhromaždenia Kupujúceho zo dňa 30.10.2023.

11.3 Predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy s účinnosťou od momentu doručenia písomného odstúpenia Kupujúcemu:

(a) v prípade, že Kupujúci úmyselne alebo z nedbanlivosti spôsobí porušenie svojej povinnosti zaplatiť Kúpnu cenu riadne a včas a takéto porušenie nenapraví v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej Predávajúcim, ktorá nemôže byť kratšia ako 10 (slovom: desať) Pracovných dní;

(b) v prípade, že vlastnícke právo k Vodohospodárskemu majetku alebo akejkoľvek jeho časti nenadobudne Kupujúci do 6 (slovom: šiestich) kalendárnych mesiacov odo Dňa podpisu.

## XII. Všeobecné ustanovenia

### 12.1 Povinnosť mlčanlivosti

(a) Každá Zmluvná strana je povinná zachovať mlčanlivosť o obsahu a rokovaniach týkajúcich sa tejto Zmluvy a o všetkých skutočnostiach súvisiacich s touto Zmluvou a o všetkých dôverných informáciách, ktoré jedna Zmluvná strana sprístupnila druhej Zmluvnej strane. Podľa tejto Zmluvy sa všetky informácie týkajúce sa Zmluvných strán, bez ohľadu na to, či takéto informácie majú obchodný, marketingový, finančný alebo organizačný charakter alebo či sú priamo alebo nepriamo spojené s touto Zmluvou, považujú za dôverné a tajné. Všetky informácie, ktoré sú alebo by mohli byť na základe ich obsahu súčasťou obchodného tajomstva a všetky ostatné informácie, ktorých zverejnenie prijímajúcou Zmluvnou stranou by mohlo poškodiť poskytujúcu Zmluvnú stranu, sa implicitne považujú za dôverné;

(b) Informácie a údaje sa považujú za dôverné a tajné bez ohľadu na formu ich poskytnutia alebo zaznamenania (ústne, písomne, v elektronickej podobe alebo inak);

(c) Povinnosť zachovávať mlčanlivosť podľa tejto Zmluvy sa netýka prípadu, keď:

(i) je daná skutočnosť všeobecne známa a stala sa všeobecne známou bez zavinenia príslušnou Zmluvnou stranou;

(ii) existuje zákonná povinnosť zverejniť takúto skutočnosť podľa Príslušného právneho predpisu alebo rozhodnutia súdu, alebo akéhokoľvek príslušného orgánu verejnej správy;

(iii) je daná skutočnosť oznámená strane, ktorá je na základe Príslušného právneho predpisu viazaná podobnou alebo prísnejšou povinnosťou zachovávať mlčanlivosť, najmä zmluvným odborným poradcom, ktorí poskytujú Zmluvnej strane konzultácie a ktorí boli vybraní na účely

plnenia niektorých úkonov podľa tejto Zmluvy alebo na riešenie právneho sporu súvisiaceho s touto Zmluvou a ktorí sú vo vzťahu k zverejneniu informácií ku Dňu plnenia alebo neskôr informovaní o dôvernosti sprístupnených informácií, a ktorí sú viazaní povinnosťou zachovať dôvernosť týchto informácií, pokiaľ Príslušný právny predpis neustanovuje inak. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé zverejnenia tejto Zmluvy v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40 /1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

### 12.2 Náklady a výdavky

Zmluvné strany budú znášať svoje náklady a výdavky, ktoré im vzniknú v súvislosti s vyjednávaním, uzavretím a plnením tejto Zmluvy. Všetky náklady spojené s vkladom vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam v prospech Kupujúceho do Katastra nehnuteľností znáša Kupujúci v súlade s bodom 8.2 (b).

### 12.3 Oznámenia a ďalšia komunikácia

(a) Akékoľvek oznámenie alebo iná oficiálna komunikácia poskytovaná podľa tejto Zmluvy musí byť v písomnej forme v slovenskom jazyku (pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak) a môže sa doručovať osobne, alebo zasielať poštou vo forme doporučenej zásielky, medzinárodnou kuriérskou službou alebo emailom adresovaným Zmluvnej strane, ktorej má byť doručená, na jej/ich adresu uvedenú v tejto Zmluve nasledovne:

- (i) Predávajúcemu na adresu:  
Obec Bzince pod Javorinou  
Dr. Rudolfa Macúcha 348/1, 916 11 Bzince pod Javorinou  
email: starosta@obecbzince.sk  
do rúk: starosta
- (ii) Kupujúcemu na adresu:  
Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.  
Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín  
email: majetok@tvkas.sk  
do rúk: finančno-obchodný riaditeľ

alebo na akékoľvek iné meno, adresu alebo emailovú adresu, ktoré ktorákoľvek Zmluvná strana oznámi druhej Zmluvnej strane podľa tohto článku;

(b) Akékoľvek oznámenie alebo iná komunikácia sa bude považovať za doručené/ú: v čase doručenia, ak bude doručované osobne, poštou vo forme doporučenej zásielky, kuriérskou službou s využitím medzinárodne uznávanej kuriérskej spoločnosti, alebo, ak bude doručované emailom, v deň odoslania, ak bude doručené emailom a odoslané pred 14:00 hod. (miestneho času v mieste doručenia) v ktorýkoľvek Pracovný deň, a v každom inom prípade v Pracovný deň nasledujúci po dátume odoslania.

### 12.4 Pretrvávajúce ustanovenia

V prípade, že niektorá Zmluvná strana ukončí túto Zmluvu alebo bude táto Zmluva ukončená inak, ustanovenia článkov X., XI. a XII. zostávajú v platnosti na dobu neurčitú aj po ukončení tejto Zmluvy.

### 12.5 Vzdanie sa práv

Ak Zmluvná strana kedykoľvek neuplatní niektoré svoje oprávnenie podľa tejto Zmluvy alebo ak si nevyžiada plnenie niektorého z ustanovení tejto Zmluvy od druhej Zmluvnej strany, nebude sa to vykladať ako súčasné alebo budúce vzdanie sa práva vyplývajúceho z tejto Zmluvy, ani to nebude mať vplyv na možnosť Zmluvnej strany následne uplatňovať akékoľvek práva vyplývajúce z tejto Zmluvy.

**12.6 Dodatky**

Táto Zmluva sa môže meniť a dopĺňať len písomnými, datovanými a vzostupne číslovanými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.

**12.7 Vylúčenie uplatnenia niektorých ustanovení právnych predpisov**

Bez toho, aby tým bolo dotknuté akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, sa Zmluvné strany dohodli, že uplatňovanie ustanovení slovenských právnych predpisov, ktoré nie sú kogentnej povahy (s výnimkou ustanovení o oprávnení odstúpiť od zmluvy), sa výslovne vylučuje v rozsahu, v akom by mohli zmeniť (úplne alebo čiastočne) význam, výklad alebo účel ktoréhokoľvek z ustanovení tejto Zmluvy.

**12.8 Postúpenie a prospech zo Zmluvy, Započítanie**

Táto Zmluva sa uzatvára v prospech Predávajúceho a Kupujúceho. Žiadna Zmluvná strana nie je oprávnená postúpiť akékoľvek práva alebo záväzky z tejto Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. Žiadna Zmluvná strana nie je oprávnená započítať akúkoľvek svoju pohľadávku s pohľadávkou druhej zmluvnej strany vyplývajúcou z tejto Zmluvy bez súhlasu druhej Zmluvnej strany.

**12.9 Ďalšie ubezpečenia**

Zmluvné strany podľa potreby a pokiaľ to bude primerane možné vykonajú a zabezpečia všetky kroky, ktoré budú potrebné pre účinnosť tejto Zmluvy, okrem iného vrátane toho, že podpíšu všetky dokumenty, zabezpečia zvolanie všetkých zasadaní, poskytnú všetky potrebné vzdania sa práv a súhlasy a prijmú všetky uznesenia a inak uplatnia všetky právomoci a práva, ktoré majú k dispozícii. Zmluvné strany ako aj osoby podpisujúce Zmluvu za Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú oprávnené a spôsobilé na tento právny úkon, úmyselne neuviedli druhú stranu do omylu, že ustanovenia tejto Zmluvy obsahujú ich slobodnú, vážnu, zrozumiteľnú vôľu, ktorú prejavili bez tiesne alebo nápadne nevýhodných podmienok.

**12.10 Nevymáhateľnosť ustanovení**

Ak je alebo sa stane akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy neplatným alebo nevymáhateľným, toto neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie nebude mať žiadny vplyv na platnosť zostávajúcich ustanovení tejto Zmluvy s výnimkou prípadu, ak tieto ustanovenia nemôžu byť oddelené od zvyšnej časti tejto Zmluvy, a to v dôsledku povahy tejto Zmluvy, jej predmetu alebo okolností, za ktorých bola táto Zmluva uzatvorená. Zmluvné strany sa dohodli, že podniknú všetky potrebné kroky, aby dosiahli rovnaký výsledok, ktorý bol zamýšľaný týmto neplatným alebo nevymáhateľným ustanovením.

**12.11 Záväzná ustanovenia**

Všetky ustanovenia tejto Zmluvy sú záväzné a platia pre Zmluvné strany a ich príslušných právnych nástupcov a povolených postupníkov. Zmluva nadobúda platnosť jej uzatvorením a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení podľa bodu 12.12 tejto Zmluvy tou zmluvnou stranou, ktorá zmluvu zverejnila neskôr (ďalej len „Deň účinnosti“).

**12.12 Rozhodné právo a zákonom stanovený postup týkajúci sa zverejňovania**

Táto Zmluva sa riadi a vykladá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Bezodkladne po Dni podpisu sú Predávajúci a Kupujúci povinní zverejniť túto Zmluvu v Centrálnom registri zmlúv v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.

**12.13 Riešenie sporov**

(a) Zmluvné strany sa budú usilovať o okamžité urovnanie akýchkoľvek sporov vzniknutých v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou rokováním a vzájomnou dohodou. Ak Zmluvné strany nebudú schopné urovnať akýkoľvek takýto spor do 20 (slovom: dvadsiatich) Pracovných dní od jeho vzniku, na vyriešenie sporu sa použije bod 12.13 (b).

(b) Bez ohľadu na bod 12.13 (a), všetky spory vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú s konečnou platnosťou vyriešené súdmi Slovenskej republiky.

#### 12.14 Jazyky a počet rovnopisov

Táto Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku.

Táto Zmluva sa vyhotovuje v 6 (slovom: šiestich) rovnopisoch, pričom každá Zmluvná strana dostane 2 (slovom: dva) rovnopisy a 2 (slovom: dva) rovnopisy sú určené na účely konania o vklade vlastníckeho práva na Katastrálnom úrade.

#### 12.15 Zákaz dvojitého vymáhania nárokov vyplývajúcich z rovnakého dôvodu

Žiadna Zmluvná strana tejto Zmluvy nie je oprávnená vymáhať náhradu škody, kompenzáciu alebo inak si nárokovať odškodnenie alebo náhradu viac ako raz v súvislosti s tou istou záležitosťou.

#### 12.16 Prílohy k Zmluve

Všetky prílohy k tejto Zmluve tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé na právne úkony a že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavujú určito a zrozumiteľne, neuzatvárajú ju v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

#### Zoznam príloh:

- Príloha č. 1: Špecifikácia Vodohospodárskeho majetku
- Príloha č. 2: Kúpna cena
- Príloha č. 3: Povolené ťarchy
- Príloha č. 4: Zoznam odovzdávacej dokumentácie
- Príloha č. 5: Špecifikácia Znaleckých posudkov
- Príloha č. 6: Uznesenia obecného (mestského) zastupiteľstva
- Príloha č. 7: Výpis z registra partnerov verejného sektora

V BZINČIACEK p. J. dňa 7.12.2023

V Trenčíne dňa 05-12-2023

**Predávajúci:**

**Kupujúci:**

**Obec Bzince od Javorinou**  
Ing. Dušan Málík  
starosta

**Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.**  
Mgr. Richard Rybníček  
predseda predstave



**Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.**  
MVDr. Stanislav Svatik  
podpredseda predstavenstva

Príloha č. 1

**Špecifikácia Vodohospodárskeho majetku**

Predmetom prevodu je Vodohospodársky majetok v celosti (v podiele 1/1) a to:

**a) nehnuteľnosti zapisované do katastra nehnuteľností:**

**Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape**

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
326/4	1065	Ostatná plocha	18		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/10	131	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 326/10							
Iné údaje: Bez zápisu							
326/11	8	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/12	120	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/13	30	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/14	5	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/15	275	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							

**Legenda**

*Spôsob využívania pozemku*

17 Pozemok na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

18 Pozemok, na ktorom je dvor

*Spoločná nehnuteľnosť*

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

*Umiestnenie pozemku*

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

**Stavba**

Súpisné číslo	Na pozemku parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chránenej nehnuteľnosti	Umiestnenie stavby
	326/10	15	prevádzková budova		1
Iné údaje: Bez zápisu					

**Legenda**

*Druh stavby*

12 Budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia

15 Administratívna budova

*Umiestnenie stavby*

1 Stavba postavená na zemskom povrchu

nachádzajúce sa v k.ú. Dolné Bzince, zapísaná na liste vlastníctva č. 1925, vedenom Okresným úradom Nové Mesto nad Váhom, pre okres Nové Mesto nad Váhom, obec Bzince pod Javorinou, k.ú. Dolné Bzince.

**b) nehnuteľnosti nezapisované do katastra nehnuteľností:**

<b>Oplotenie ČOV</b>
Kanalizácia stoka "AA"
Kanalizácia stoka "AA" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-0"
Kanalizácia stoka "AA-0" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-1"
Kanalizácia stoka "AA-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-2"
Kanalizácia stoka "AA-2" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-2-1"
Kanalizácia stoka "AA-2-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-2-1-1"
Kanalizácia stoka "AA-2-1-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-3"
Kanalizácia stoka "AA-3" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-3-1"
Kanalizácia stoka "AA-3-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-3-2"
Kanalizácia stoka "AA-3-2" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-4" -PVC
Kanalizácia stoka "AA-4" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-4" BT
Vodovod vetva "A"
Vodovod vetva "A-1"
Vodovod vetva "A-2"

Vodovod vetva "A-4"
Vodovod vetva "A-4"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B-1"
Vodovod vetva "B-2"
Vodovod vetva "B-3"
Vodovod vetva "B-4"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C-1"
Vodovod vetva "D-1. etapa"
Vodovod vetva "D-2. etapa"
Vodovod vetva "E"
Vodovod vetva "E-1"
Vodovod vetva "E-2"
Vodovod vetva "F"
Vodovod vetva "F"
Vodovod vetva G-1 .etapa"
Vodovod vetva G-2.etapa"
Vodovod vetva G-2.etapa"
Vodovod vetva G1"
Kalové polia
Základy pod technológiou

**c) hnutelné veci:**

Technológia ČOV

Vodohospodársky majetok je bližšie špecifikovaný v Znaleckom posudku

## Príloha č. 2

**Kúpna cena**

Kúpna cena Vodohospodárskeho majetku špecifikovaného v Znaleckom posudku č. 5/2023 TOP HOUSE spol. s r.o. zo dňa 18.05.2023

Názov	Kúpna cena [€]
<b>Stavby</b>	
<b>Objekt čističky odpadových vôd</b>	<b>41 708,00</b>
<b>Oplotenie ČOV</b>	<b>4 518,32</b>
Kanalizácia stoka "AA"	104 717,39
Kanalizácia stoka "AA" -kanalizačné šachty	16 418,89
Kanalizácia stoka "AA-0"	4 607,11
Kanalizácia stoka "AA-0" -kanalizačné šachty	410,47
Kanalizácia stoka "AA-1"	9 887,00
Kanalizácia stoka "AA-1" -kanalizačné šachty	1 641,89
Kanalizácia stoka "AA-2"	26 326,34
Kanalizácia stoka "AA-2" -kanalizačné šachty	3 283,78
Kanalizácia stoka "AA-2-1"	6 874,10
Kanalizácia stoka "AA-2-1" -kanalizačné šachty	1 641,89
Kanalizácia stoka "AA-2-1-1"	3 875,82
Kanalizácia stoka "AA-2-1-1" -kanalizačné šachty	410,47
Kanalizácia stoka "AA-3"	16 095,63
Kanalizácia stoka "AA-3" -kanalizačné šachty	3 694,25
Kanalizácia stoka "AA-3-1"	5 345,71
Kanalizácia stoka "AA-3-1" -kanalizačné šachty	1 231,42
Kanalizácia stoka "AA-3-2"	10 457,41
Kanalizácia stoka "AA-3-2" -kanalizačné šachty	2 462,83
Kanalizácia stoka "AA-4" -PVC	3 950,03
Kanalizácia stoka "AA-4" -kanalizačné šachty	5 746,61
Kanalizácia stoka "AA-4" BT	28 412,66
Vodovod vetva "A"	65 426,19
Vodovod vetva "A-1"	1 797,12
Vodovod vetva "A-2"	3 721,79
Vodovod vetva "A-4"	621,37
Vodovod vetva "A-4"	7 065,44
Vodovod vetva "B"	14 923,72
Vodovod vetva "B"	5 560,11
Vodovod vetva "B"	2 967,81
Vodovod vetva "B"	1 077,05
Vodovod vetva "B-1"	2 453,95
Vodovod vetva "B-2"	5 177,57
Vodovod vetva "B-3"	4 093,79
Vodovod vetva "B-4"	2 904,29



Vodovod vetva "C"	5 648,08
Vodovod vetva "C"	11 244,82
Vodovod vetva "C"	4 236,06
Vodovod vetva "C"	321,02
Vodovod vetva "C-1"	770,2
Vodovod vetva "D-1. etapa"	7 958,66
Vodovod vetva "D-2. etapa"	1 915,21
Vodovod vetva "E"	13 606,75
Vodovod vetva "E-1"	1 335,00
Vodovod vetva "E-2"	1 617,41
Vodovod vetva "F"	3 414,52
Vodovod vetva "F"	679,62
Vodovod vetva G-1 .etapa"	8 472,13
Vodovod vetva G-2.etapa"	11 167,81
Vodovod vetva G-2.etapa"	1 566,45
Vodovod vetva G1"	3 446,19
Kalové polia	4 881,84
Základy pod technológiou	80 661,09
<b>Spolu za Vonkajšie úpravy</b>	<b>538 224,78</b>
<b>Spolu stavby</b>	<b>584 451,10</b>
<b>Pozemky</b>	
Pozemok parc. C. 326/4 (1 065m2) COV á 3,71 €/m2	3 951,15
Pozemok parc. C. 326/10 (131m2) COV	486,01
Pozemok parc. C. 326/11 (8 m2) COV	29,68
Pozemok parc. C. 326/12 (120 m2) COV	445,20
Pozemok parc. C. 326/13 (30 m2) COV	111,30
Pozemok parc. C. 326/14 (5 m2) COV	18,55
Pozemok parc. C. 326/15 (275 m2) COV	1 020,25
<b>Spolu pozemky</b>	<b>6 062,14</b>
<b>Technológia ČOV</b>	<b>39 138,90</b>
<b>Kúpna cena celkom</b>	<b>629 652,14</b>

**Príloha č. 3**

**Povolené ťarchy**

- Bez Povolených ťarch

**Príloha č. 4**

**Zoznam odovzdávacej dokumentácie**

- **Kolaudačné rozhodnutia**

1. Obvodný úrad životného prostredia v Novom Meste nad Váhom: H-H/2004/00142/HD1 zo dňa 22.03.2004
2. Obvodný úrad životného prostredia v Novom Meste nad Váhom: H-H/2004/00143/HD1 zo dňa 22.03.2004

**Príloha č. 5**

**Špecifikácia Znaleckých posudkov**

- Znalecký posudok č. 5/2023 vypracovaný spoločnosťou TOP HOUSE spol. s r.o., IČO: 31 410 677, so sídlom Zlatovská 35, 911 05 Trenčín

**Príloha č. 6**

**Uznesenia obecného (mestského) zastupiteľstva**

**Uznesenie č. 63/ 2023 zo dňa 4.10.2023 Obecného zastupiteľstva  
v Bzinciach pod Javorinou**

Obecné zastupiteľstvo v Bzinciach pod Javorinou v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e p r e d a j n e h n u t e ľ n é h o a h n u t e ľ n é h o m a j e t k u v p o d i e l e 1/1 z v l a s t n í c t v a p r e d á v a j ú c e h o – O b c e B z i n c e p o d J a v o r i n o u, D r. R u d o l f a M a c ú c h a 3 4 8 / 1, 9 1 6 1 1 B z i n c e p o d J a v o r i n o u, I Č O: 0 0 3 1 1 4 5 6 k u p u j ú c e m u T r e n č i a n s k e v o d á r n e a k a n a l i z á c i e, a. s., K o ž u š n í c k a 4, 9 1 1 0 5 T r e n č i n, I Č O: 3 6 3 0 2 7 2 4.**

**Označenie nehnuteľného a hnutel'ného majetku:**

**a) nehnuteľnosti zapisované do katastra nehnuteľností:**

**Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape**

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
326/4	1065	Ostatná plocha	18		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/10	131	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 326/10							
Iné údaje: Bez zápisu							
326/11	8	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/12	120	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/13	30	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/14	5	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/15	275	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							

## Legenda

### Spôsob využívania pozemku

17 Pozemok na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

18 Pozemok, na ktorom je dvor

### Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

### Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

## Stavba

Súpisné číslo	Na pozemku parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chránenej nehnuteľnosti	Umiestnenie stavby
	326/10	15	prevádzková budova		1
Iné údaje: Bez zápisu					

## Legenda

### Druh stavby

12 Budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia

15 Administratívna budova

### Umiestnenie stavby

1 Stavba postavená na zemskom povrchu

nachádzajúce sa v k.ú. Dolné Bzince, zapísaná na liste vlastníctva č. 1925, vedenom Okresným úradom Nové Mesto nad Váhom, pre okres Nové Mesto nad Váhom, obec Bzince pod Javorinou, k.ú. Dolné Bzince.

## **b) nehnuteľnosti nezapisované do katastra nehnuteľností:**

<b>Oplotenie ČOV</b>
Kanalizácia stoka "AA"
Kanalizácia stoka "AA" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-0"
Kanalizácia stoka "AA-0" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-1"
Kanalizácia stoka "AA-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-2"
Kanalizácia stoka "AA-2" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-2-1"
Kanalizácia stoka "AA-2-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-2-1-1"
Kanalizácia stoka "AA-2-1-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-3"
Kanalizácia stoka "AA-3" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-3-1"

Kanalizácia stoka "AA-3-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-3-2"
Kanalizácia stoka "AA-3-2" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-4" -PVC
Kanalizácia stoka "AA-4" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-4" BT
Vodovod vetva "A"
Vodovod vetva "A-1"
Vodovod vetva "A-2"
Vodovod vetva "A-4"
Vodovod vetva "A-4"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B-1"
Vodovod vetva "B-2"
Vodovod vetva "B-3"
Vodovod vetva "B-4"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C-1"
Vodovod vetva "D-1. etapa"
Vodovod vetva "D-2. etapa"
Vodovod vetva "E"
Vodovod vetva "E-1"
Vodovod vetva "E-2"
Vodovod vetva "F"
Vodovod vetva "F"
Vodovod vetva G-1 .etapa"
Vodovod vetva G-2.etapa"
Vodovod vetva G-2.etapa"
Vodovod vetva G1"
Kalové polia
Základy pod technológiou

**c) hnutel'né veci:**

**Technológia ČOV**

(ďalej len „vodohospodársky majetok“)

za celkovú kúpnu cenu 629.652,14 Eur.

**O d ô v o d n e n i e:**



Obec Bzince pod Javorinou nie je odborne spôsobilou osobou na prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku, a preto za účelom jeho odborného prevádzkovania navrhuje schváliť spôsob odpredaja ako prípad hodný osobitného zreteľa kupujúcemu, ktorý má oprávnenie na prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku a je odborne spôsobilý na jeho prevádzkovanie. Predaj môže byť realizovaný jednou alebo viacerými samostatnými zmluvami. Kúpna cena za vodohospodársky majetok je **629.652,14 Eur**, je stanovená na základe Znaleckého posudku č. 5/2023 vypracovaného spoločnosťou TOP HOUSE spol. s r.o., IČO: 31 410 677, so sídlom Zlatovská 35, 911 05 Trenčín (ďalej len „Znalecký posudok“) vo výške stanovenej všeobecnej hodnoty na základe Znaleckého posudku.

Vodohospodársky majetok je bližšie špecifikovaný v Znaleckom posudku.

**Schválené 3/5 väčšinou všetkých poslancov. Prítomní:8, Neprítomní:1, Hlasovali za:7, Hlasovali proti:1.**



Ing. Dušan Málík, MBA  
starosta obce

**Uznesenie č. 64/ 2023 zo dňa 4.10.2023 Obecného zastupiteľstva  
v Bzinciach pod Javorinou**

Obecné zastupiteľstvo v Bzinciach pod Javorinou v zmysle § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **s c h v a ľ u j e spôsob prevodu nehnuteľného a hnutel'ného majetku v podiele 1/1 predajom** z vlastníctva predávajúceho – Obce Bzince pod Javorinou, Dr. Rudolfa Macúcha 348/1, 916 11 Bzince pod Javorinou, IČO: 00 311 456 **kupujúcemu Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s., Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín, IČO: 36 302 724 za celkovú kúpnu cenu 629.652,14 Eur ako prípad hodný osobitného zreteľa.**

**Označenie nehnuteľného a hnutel'ného majetku:**

**a) nehnuteľnosti zapisované do katastra nehnuteľností:**

**Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape**

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
326/4	1065	Ostatná plocha	18		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/10	131	Zastavaná plocha a nádvorie	17		1	1	
Právny vzťah k stavbe evidovanej na pozemku parcelné číslo 326/10							
Iné údaje: Bez zápisu							
326/11	8	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/12	120	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/13	30	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/14	5	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							
326/15	275	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							

## Legenda

### Spôsob využívania pozemku

17 Pozemok na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

18 Pozemok, na ktorom je dvor

### Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

### Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

## Stavba

Súpisné číslo	Na pozemku parcelné číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chránenej nehnuteľnosti	Umiestnenie stavby
	326/10	15	prevádzková budova		1
Iné údaje: Bez zápisu					

## Legenda

### Druh stavby

12 Budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia

15 Administratívna budova

### Umiestnenie stavby

1 Stavba postavená na zemskom povrchu

nachádzajúce sa v k.ú. Dolné Bzince, zapísaná na liste vlastníctva č. 1925, vedenom Okresným úradom Nové Mesto nad Váhom, pre okres Nové Mesto nad Váhom, obec Bzince pod Javorinou, k.ú. Dolné Bzince.

## **b) nehnuteľnosti nezapisované do katastra nehnuteľností:**

<b>Oplotenie ČOV</b>
Kanalizácia stoka "AA"
Kanalizácia stoka "AA" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-0"
Kanalizácia stoka "AA-0" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-1"
Kanalizácia stoka "AA-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-2"
Kanalizácia stoka "AA-2" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-2-1"
Kanalizácia stoka "AA-2-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-2-1-1"
Kanalizácia stoka "AA-2-1-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-3"
Kanalizácia stoka "AA-3" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-3-1"

Kanalizácia stoka "AA-3-1" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-3-2"
Kanalizácia stoka "AA-3-2" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-4" -PVC
Kanalizácia stoka "AA-4" -kanalizačné šachty
Kanalizácia stoka "AA-4" BT
Vodovod vetva "A"
Vodovod vetva "A-1"
Vodovod vetva "A-2"
Vodovod vetva "A-4"
Vodovod vetva "A-4"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B"
Vodovod vetva "B-1"
Vodovod vetva "B-2"
Vodovod vetva "B-3"
Vodovod vetva "B-4"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C"
Vodovod vetva "C-1"
Vodovod vetva "D-1. etapa"
Vodovod vetva "D-2. etapa"
Vodovod vetva "E"
Vodovod vetva "E-1"
Vodovod vetva "E-2"
Vodovod vetva "F"
Vodovod vetva "F"
Vodovod vetva G-1 .etapa"
Vodovod vetva G-2.etapa"
Vodovod vetva G-2.etapa"
Vodovod vetva G1"
Kalové polia
Základy pod technológiou

**c) hnutel'né veci:**

**Technológia ČOV**

(ďalej len „vodohospodársky majetok“)

**O d ô v o d n e n i e:**

Obec Bzince pod Javorinou nie je odborne spôsobilou osobou na prevádzkovanie

vodohospodárskeho majetku, a preto za účelom jeho odborného prevádzkovania navrhuje schváliť spôsob odpredaja ako prípad hodný osobitného zreteľa kupujúcemu, ktorý má oprávnenie na prevádzkovanie vodohospodárskeho majetku a je odborne spôsobilý na jeho prevádzkovanie. Predaj môže byť realizovaný jednou alebo viacerými samostatnými zmluvami.

Kúpna cena za vodohospodársky majetok je **629.652,14 Eur**, je stanovená na základe Znaleckého posudku č. 5/2023 vypracovaného spoločnosťou TOP HOUSE spol. s r.o., IČO: 31 410 677, so sídlom Zlatovská 35, 911 05 Trenčín (ďalej len „Znalecký posudok“) vo výške stanovenej všeobecnej hodnoty na základe Znaleckého posudku.

Vodohospodársky majetok je bližšie špecifikovaný v Znaleckom posudku.

**Schválené 3/5 väčšinou všetkých poslancov. Prítomní:8, Neprítomní:1, Hlasovali za:7, Hlasovali proti:1.**



Ing. Dušan Málík, MBA  
starosta obce

**Príloha č. 7**

**Výpis z registra partnerov verejného sektora**

# VÝPIS Z REGISTRA PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

Stav aktuálny k: 07.12.2023

Číslo vložky: 15835

## I. Partner verejného sektora

**Obchodné meno** : Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s. skratka obchodného mena: TVK a.s. Trenčín

**Sídlo** :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Kožušnícka

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 4

c) **Názov obce**: Trenčín

d) **Psč**: 91105

e) **Štát**: Slovenská republika

**IČO**: 36302724

**Právna forma**: Akciová spoločnosť

**Platnosť** : od: 19.07.2017

## II. Oprávnená osoba

**Obchodné meno** : Advokátska kancelária JUDr. Andrej Jaroš, spol. s r.o.

**Sídlo** :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Námestie sv. Anny

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 361/20

c) **Názov obce**: Trenčín

d) **Psč**: 91101

e) **Štát**: Slovenská republika

**IČO** : 36839132

**Platnosť** : od: 19.07.2017

## III. Koneční užívatelia výhod

**Meno** : Mgr. Dušan Bublavý

**Sídlo** :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: **Sádkova**

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: **100**

c) **Názov obce**: **Trnava**

d) **Psč**: **27101**

e) **Štát**: Slovenská republika

**Dátum narodenia** : **19.07.1978**

**Štátna príslušnosť** : Slovenská republika

**Verejný funkcionár** : Áno

**Platnosť** : od: 19.07.2017

---

**Meno :** Ing. Peter Mikula

**Sídlo :**

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

**Dátum narodenia :**

**Štátna príslušnosť :** Slovenská republika

**Verejný funkcionár :** Áno

**Platnosť :** od: 10.08.2019

---

**Meno :** Mgr. Richard Rybníček

**Sídlo :**

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

**Dátum narodenia :**

**Štátna príslušnosť :** Slovenská republika

**Verejný funkcionár :** Áno

**Platnosť :** od: 17.01.2023

---

**Meno :** MVDr. Stanislav Svatik

**Sídlo :**

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

**Dátum narodenia :**

**Štátna príslušnosť :** Slovenská republika

**Verejný funkcionár :** Áno

**Platnosť :** od: 29.06.2023

---

**Meno :** Ing. František Mašlonka

**Sídlo :**

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:**

c) **Názov obce:**

d) **Psč:**

e) **Štát:** Slovenská republika

**Dátum narodenia :**

**Štátna príslušnosť :** Slovenská republika

**Verejný funkcionár :** Áno

**Platnosť :** od: 29.06.2023

---

#### **IV. Verejní funkcionári**



---

**Meno** : Mgr. Richard Rybníček

**Platnosť** : od: 19.07.2017

---

**Meno** : Mgr. Dušan Bublavý

**Platnosť** : od: 19.07.2017

---

**Meno** : Ing. Peter Mikula

**Platnosť** : od: 10.08.2019

---

**Meno** : MVDr. Stanislav Svatik

**Platnosť** : od: 29.06.2023

---

**Meno** : Ing. František Mašlonka

**Platnosť** : od: 29.06.2023

---

## V. Oznámenie o overení konečných užívateľov výhod

---

**Dátum oznámenia** : 10.02.2023

**Dátum overenia** : 31.12.2022

**Typ overenia** : k 31. decembru kalendárneho roku

---

## VI. Udelené pokuty

Bez záznamov.

---

## VII. Kvalifikovaný podnet

Bez záznamov.

---